

ЛЬВІВ 2016



європейська  
столиця  
культури



Львівська міська громадська організація «Мистецька рада Діалог 2011»

## ЛЬВІВ — МІСТО ДІАЛОГУ

Розвиток культури Львова і регіону на 2012 - 2020 рр.  
Підготовка і проведення  
Місяця Європейської столиці культури  
у Львові (вересень 2016)

### Проект програми

Львів 2011



## ЗМІСТ

- ЧАСТИНА 1. **НАШІ ПРОБЛЕМИ І ВИКЛИКИ**
- 1.1. У чому ми бачимо проблеми розвитку культури?
  - 1.2. Львів — декларативна чи реальна столиця культури?
  - 1.3. Які завдання перед нами стоять ?
- ЧАСТИНА 2. **НАШІ ЦІЛІ**
- 2.1. Якими можуть бути наші цілі?
  - 2.2. Якою може бути наша стратегічна мета?
- ЧАСТИНА 3. **ЯК МИ БУДЕМО ДОЛАТИ ПРОБЛЕМИ І ВІДПОВІДАТИ НА ВИКЛИКИ**
- 3.1. Якою є основна думка Проекту програми?
  - 3.2. Чим процес втілення Проекту програми буде відрізнятися від попередніх?
  - 3.3. Що дасть реалізація Проекту програми місту у майбутньому?
  - 3.4. Яким чином ми плануємо об'єднати зусилля різних середовищ?
  - 3.5. Що ми зможемо запропонувати львів'янам і не-львів'янам?
- ЧАСТИНА 4. **СТРУКТУРА ПРОГРАМИ МІСЯЦЯ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ СТОЛИЦІ КУЛЬТУР 2016 У ЛЬВОВІ**
- 4.1. Як буде сконструйована програма ЄСК 2016 у Львові ?
  - 4.2. Структура програми Місяця ЄСК 2016 у Львові.
  - 4.3. Критерії відбору проектів.
  - 4.4. Процедура відбору проектів.
- ЧАСТИНА 5. **ОРГАНІЗАЦІЙНА СТРУКТУРА ПІДГОТОВКИ І ПРОВЕДЕННЯ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ**
- 5.1. Львівська міська громадська організація «Мистецька рада Діалог».
  - 5.2. Координація діяльності на місцевому і регіональному рівні.
  - 5.3. Критерії і спосіб вибору художнього керівника Місяця ЄСК 2016 у Львові.
- ЧАСТИНА 6. **СТРАТЕГІЯ СОЦІАЛЬНОЇ КОМУНІКАЦІЇ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ**
- 6.1. Основні завдання Відділу соціальної комунікації Місяця ЄСК 2016 у Львові.
  - 6.2. Комунікаційна стратегія Місяця ЄСК 2016 у Львові.
    - 6.2.1. Цифрове місто.
    - 6.2.2. Інформаційний портал Місяця ЄСК 2016 у Львові.
    - 6.2.3. Мобільне місто.
    - 6.2.4. Культурний туризм і культурні індустрії.
    - 6.2.5. Традиційні ЗМІ.
    - 6.2.6. Зовнішня реклама.
- ЧАСТИНА 7. **ОЦІНКА І МОНІТОРИНГ ПІДГОТОВКИ І ПРОВЕДЕННЯ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ**
- 7.1. Оцінка впливу і результатів Місяця ЄСК 2016 у Львові.
  - 7.2. Процес оцінки.
- ЧАСТИНА 8. **ФІНАНСУВАННЯ ПРОЕКТІВ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ**
- 8.1. Головні засади і принципи.
  - 8.2. Очікувані джерела фінансування.
- ЧАСТИНА 9. **МОЖЛИВІ РИЗИКИ І СПОСОБИ ЇХ ПОДОЛАННЯ**



Монастир  
кармелітів  
Carmelite Monastery  
Високий замок  
High Castle

Домініканський  
Собор  
Dominican Church  
Оперний театр  
Opera House

Музей зброї  
Armory Museum  
Пам'ятник  
Королю Данилу  
King Danylo Monument

Пам'ятник  
Г. Шереметю  
Shevchenko Monument

# НАШІ ПРОБЛЕМИ І ВИКЛИКИ

Розуміння культури залишилось на рівні початку ХХ століття. Воно надто заполітизоване і нові «ринкові» умови додають загрози комерціалізації.

Фрагментація культури на державну, регіональну, міську, традиційну, українську, культуру національних меншин тощо, сприяє політизації і маніпуляції. Ми плануємо це усунути.

Ми бачимо такі проблеми: 1) спадщина тоталітаризму – статична і звужена концепція культури; 2) відчуження від культури – звужений і неосмислений екзистенційний простір міста; 3) інституційна криза - не розуміння соціальної місії культури, нерозвинутий недержавний сектор, неповнота інституціалізованих функцій (критика, кураторство), брак компетентних професійних менеджерів; 4) управлінська криза – функція управління обмежена лише розподілом ресурсів, яких щораз більше бракує.

Розвиткові культури міста заважає поділ на державну, обласну, міську і недержавну (приватну) сфери, міжвідомчі бар'єри між культурою, освітою, бізнесом, соціальним захистом, бюрократичні пастки у механізмах і нормативах бюджетної підтримки культурно-мистецької діяльності, брак стимулів розвитку партнерства, відсутність стратегічного планування, відсутність платформи для публічних дискусій про роль, значення і місце культури у сучасному суспільстві.

Сьогодні Львів вважається туристичною столицею України. Але цього замало, аби громадяни Львова і мешканці цілого регіону відчували себе комфортно та сприймали Львів як місто, де будуть реалізовані їхні мрії і можливості, місто, де гідно будуть жити їхні діти.

## I.1

У чому ми бачимо проблеми розвитку культури?

## I.2

Львів — декларативна чи реальна столиця культури?

Тому Львів ставить перед собою мету стати не декларативною, а реальною культурною столицею України. Ми прагнемо цього, тому що:

1) Утвердження міста як столиці культури дає можливість мешканцям Львова і регіону, громадянам України і європейцям усвідомити, що Львів — це місто, яке за своєю історичною і духовною суттю є містом європейських цінностей, місто, яке має свою власну ідентичність, місто творчих ідей і можливостей їх реалізації.

2) Спільна праця над Проектом програми розвитку культури на 2012 - 2020 рр. уже поєднала і поєднуватиме надалі зусилля громадськості, діячів культури і культурних інституцій у прагненні створити консолідовану Стратегію розвитку культури міста до 2020 р. Важливим є сам процес розробки такої Стратегії, який дасть поштовх суспільному і культурному розвитку громади.

3) Процес розробки і реалізації Стратегії розвитку культури Львова до 2020 р. поглибить і зробить незворотною відкритість суспільства, зробить культуру тим ключиком, який відкриє Україну для Європи і Європу для України. Ми навчимося говорити один з одним і розуміти один одного засобами культури і мистецтва. Ми пропонуємо інноваційну культурну модель розвитку міста під гаслом: «Львів — місто діалогу».

Не приховуймо факту, що бар'єром для розвитку українського суспільства є слабкі внутрішні комунікаційні зв'язки. Громадським об'єднанням, культурним діячам і культурно-мистецьким інституціям часто бракує ентузіазму і сміливості розпочати плідний діалог із собі подібними, основою якого могла б стати розроблена стратегія спільного розвитку і здатності протистояти жорстким викликам сучасності. Звідси завдання — зробити все можливе для формування людини і громадянського суспільства з інноваційним мисленням, інноваційною культурою, здатністю до інноваційного типу діяльності. Це завданням і є головним викликом для усіх нас, а надто для освіти і культури, як основних важелів зміни існуючої системи.

## I.3

### Які завдання перед нами стоять ?

Бар'єром для розвитку українського суспільства є слабкі внутрішні комунікаційні зв'язки. Громадським об'єднанням, культурним діячам і культурно-мистецьким інституціям часто бракує ентузіазму і сміливості розпочати плідний діалог, основою якого могла б стати розроблена стратегія спільного розвитку і здатності протистояння жорстким викликам сучасності. Звідси завдання — зробити все можливе для формування людини і громадянського суспільства з інноваційним мисленням, інноваційною культурою, здатністю до інноваційного типу діяльності. Це завданням і є головним викликом для усіх нас, а надто для освіти і культури, як основних важелів зміни існуючої системи.





## НАШІ ЦІЛІ

Ми визначили 5 основних цілей, які будуть важливі для розвитку культури Львова і регіону. Усі цілі взаємодоповнюються і створюють цілісну культурну візію Львова.

**Ціль 1.** Активізувати інтегроване культурне середовище. Завдяки своїй відкритості і багатокультурності Львів є сприятливим містом для притоку людей творчих професій. Наша ціль — створити мобільне культурне середовище, яке продукує інноваційні і креативні ідеї у сфері освіти, культури, науки, суспільного розвитку. Цього ми будемо досягати через інтеграцію різних творчих середовищ із громадою міста і культурними осередками у регіоні.

**Ціль 2.** Децентралізувати і реформувати управлінську політику у сфері культури. Ми повинні створити умови для вільного конкурентного середовища між інституціями культури на локальному, регіональному і міжнародному рівні. Справжні реформи у культурі ми будемо розпочинати із освітніх реформ на користь культури і мистецтва, від запровадження змін у фінансуванні культури і її доступності, від інвестицій у культурну інфраструктуру і створення програм підтримки бібліотек, музеїв, окремих митців, культурних інституцій і неурядових організацій, які працюють у сфері культури.

**Ціль 3.** Розвинути і утвердити традицію соціальної відповідальності культури. Ми акцентуємо увагу на соціальній відповідальності культури, прагнемо створити стійку традицію залучення до культури виключених осіб: із груп соціального ризику, людей із особливими потребами, людей похилого віку. Ми хочемо розширити територію впливу культури на різних соціальних і урбаністичних рівнях: від центру до нових районів міста і околиць, від замкнутої групи інтелектуалів до найвіддаленіших середовищ підлітків чи інвалідів.

**Ціль 4.** Показати тяглість традиції мультикультурного простору. Ми прагнемо створити атмосферу довіри і конструктивної співпраці як між традиційними, так і між новими етнічними і релігійними громадами, які творять обличчя сучасного багатокультурного міста, не перериваючи унікальну традицію толерантного і мирного співжиття різних народів і культур на території Львова і регіону.

**Ціль 5.** Показати важливість культури громадського простору. Львів — це одне з небагатьох міст Європи, яке має добре спроектований публічний простір, захищений, насамперед, для людей різного віку і статусу, для їх зручності і самовираження. Однією з найважливіших цілей, яку для себе визначає місто - донести громадянам важливість культури публічного простору через активізацію громадського життя у середовищі міста і використання його для інноваційних культурних, освітніх і суспільних проєктів.

### II.1

Якими можуть бути наші цілі?

## II.2

Якою може бути  
наша стратегічна  
мета?

Наша стратегічна мета складається із двох взаємозалежних компонентів у такій послідовності:

**Загальна стратегічна мета: Львів — місто, яке:**

- розвиває активне громадянське суспільство;
- впроваджує нову культурну модель і передбачає інноваційні соціокультурні проекти;
- створює поле толерантності: поважає багатокультурні місцеві традиції і формує суспільну довіру;
- перебуває у мультикультурному діалозі в суспільстві, мистецтві, освіті.

**Конкретна стратегічна мета: Львів — повноцінна Європейська столиця культури 2020.**





# ЯК МИ БУДЕМО ДОЛАТИ ПРОБЛЕМИ І ВІДПОВІДАТИ НА ВИКЛИКИ

Основною думкою Проекту програми є «Львів-місто діалогу». Бути в Діалозі — значить відчувати себе людиною модерного світу у повному розумінні цього слова, знати свої права і можливості, реалізувати свої думки та ідеї, відкрито спілкуватися зі світом, руйнувати стереотипи і комплекси.

**Ідея соціокультурного середовища міста у діалогах конструює загальну структуру програми у трьох основних напрямках:**

- Культурний діалог у суспільстві;
- Культурний діалог у мистецтві;
- Культурний діалог в освіті.

Ми повинні навчитися вести діалоги на трьох рівнях: локальному, регіональному і міжнародному.

Діалоги на локальному рівні повинні відображати потребу українського суспільства у культурі, розуміння її як одного з чинників творення візії міста.

Навчившись спілкуватись між собою, ми можемо розширити діалог на регіональному рівні, запросити до розмови і спільних проєктів культурні середовища і громади інших міст, регіонів, цілої України.

Діалог на міжнародному рівні дасть змогу реалізувати спільні проєкти і заходи у солідарній співпраці з країнами Європи і світу.

Процес втілення Проекту програми повинен бути цілком відмінним від попереднього культурно-мистецького процесу у місті. Він повинен мати такі характерні інноваційні ознаки:

- **Цілісність** — на відміну від відомчої розрізненості. Усі у місті працюють для міста, а через місто для регіону, країни, світу. Це зменшить центр-біжні, центр-залежні тенденції.
- **Системність** — культурно-мистецьке середовище є відкритою системою з різними структурними елементами та зв'язками між ними. Неструктурованість культурно-мистецького середовища позбавляє його активної участі у формуванні культурної політики.
- **Динамічність** — це здатність реагувати на зміни національного і світового контекстів.
- **Комплексність** полягає у різноманітності видів діяльності, професійних практик, організаційних форм культурного процесу (включаючи мульти- та транскультуральність) та у складних взаємозалежних відносинах його з економічними, соціальними і політичними процесами у ширшому контексті.

## III.1

**Якою є основна думка Проекту програми?**

## III.2

**Чим процес втілення Проекту програми буде відрізнятися від попередніх?**

### Новаторський характер Проекту у тому, що:

- Поділ на стратегічні, рамові і індивідуальні проекти розгерметизовує культурні середовища і задіює усі верстви суспільства у формування візії культурного розвитку міста.
- Існуючі культурні інституції вже починають вступати у діалог на місцевому і регіональному рівні, більше того — вони повертаються до мешканців, прислухаються до їх потреб і щонайголовніше розуміють освітнє значення культурних процесів для розвитку суспільства.
- Програма перетворює культурно-мистецькі і суспільні проекти зі звичайних подієвих імпрез на стратегічні ініціативи, близькі для кожного мешканця міста, а не тільки для замкнутої «касти» інтелектуалів і культурних діячів.
- Це перша спроба залучення України у процес підготовки кандидатури на здобуття титулу Європейської столиці культури. Ми не обмежуємося лише місяцем, а пробуємо свої сили як повноправного кандидата-учасника конкурсу ЄСК.
- Результатом реалізації Проекту програми повинна стати консолідована, виважена і реальна Стратегія розвитку культури Львова і регіону до 2020 рр.

### III.3

Що дасть  
реалізація Проекту  
програми місту у  
майбутньому?

- Збалансованість перелічених інноваційних ознак культурного процесу якісно змінює всі види діяльності і умови для них. Змінюється парадигма культурної політики: від управління галуззю до створення умов для розвитку середовища на засадах самоорганізації. «Культура для всіх — всі для культури». Від відповідальності за культуру управлінських функціонерів — до спільної відповідальності.
- Це також змінює підходи та інструментарій управління — від лінійних методів управління ресурсами — до менеджменту контекстами, смислами, цінностями, нелінійними системами (сукупністю чинників). Відповідно підвищується ефективність бюджетних витрат на культуру — місто фінансує не інституції, а проекти, відтак інституції не «вибивають гроші», а заохочуються до осмислення своєї місії. Тобто якісно змінюється інфраструктура культури. Так відкриється потреба у професійних менеджерах культури.
- Ці базові характеристики також лежать в основі нових організаційно-правових форм, наприклад творчих індустрій у Львові у формі кластерів, в яких поєднується публічна (бюджетна), неприбуткова та прибуткова сфера діяльності.
- Культура стане формотворчим, комунікаційним і поведінковим модусом, за допомогою якого розвиваються, осмислюються, змінюються вартісні орієнтації та урівноважуються економічні, екологічні й соціальні інтереси.

### III.4

Яким чином ми  
плануємо об'єднати  
зусилля різних  
середовищ?

Ми впевнені, що об'єднання рамових, урядових та індивідуальних проектів в межах реалізації Проекту програми під гаслом — «Львів - місто діалогу» — сконсолідує представників різних культурних інституцій, окремих митців, авторів проектів, менеджерів культури, представників самоврядування і органів державної влади.

### Отож, ефект синергії ми отримаємо завдяки:

- включенню ідей проекту Місяця ЄСК в діяльність усіх міждисциплінарних інституцій та суспільних груп, які поєднують у своїй активності культуру, мистецтво, освіту, суспільну діяльність;
- наповненню реальним змістом гасла «Львів — місто діалогу», важливого не тільки для нашого регіону, але й для цілої Європи;
- допомозі культурному середовищу нашого міста у втіленні інших суспільно-культурних програм, які можуть бути реалізовані в рамках інших спільних європейських проектів, де Львів, наш регіон і Україна можуть бути гідно представлені.

Ми можемо запропонувати львів'янам і не-львів'янам цілком новий, свіжий, більш динамічний погляд на співіснування різних культурних явищ, різних історій і різних людських доль. Нестандартні способи вирішення існуючих у Львові і регіоні проблем, які пропонують проекти, можуть дати новий імпульс у вирішенні завдань, які стоять і перед цілою Україною, і перед іншими країнами.

Свіжі ідеї, збагачені іншим історичним і культурним досвідом, без сумніву, будуть цікавими не тільки для культуртрегерів з країн Європи, але і для широкого кола громадян європейських держав, які ніколи після цього не втратять інтересу до своїх найближчих східноєвропейських сусідів. А це, у свою чергу, може спровокувати у дальшій перспективі нові, більш відкриті і відважні політичні і економічні кроки, починаючи від інвестиційних проектів і закінчуючи лобіюванням на рівні європейської громадськості спрощення візового режиму щодо України аж до повного скасування віз у майбутньому.

Звичайно, це довготривала перспектива, але довгий шлях починається із першого кроку, і цим першим кроком і поштовхом стане реалізація Проекту програми.

## III.5

Що ми зможемо запропонувати львів'янам і не-львів'янам?



# СТРУКТУРА ПРОГРАМИ МІСЯЦЯ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ СТОЛИЦІ КУЛЬТУРИ 2016 У ЛЬВОВІ

Програма Місяця ЄСК 2016 у Львові будується навколо загальної теми «Львів — місто діалогу».



- Діалог у мистецтві

Львів — це місто, середовище якого завжди сприяло авангардним, новаторським і експериментальним напрямкам у візуальному, театральному, музичному мистецтві, а також в літературі. Тут виникла унікальна абстрактно-пластична живописна школа, перші джазові і рокові групи, тут вперше в Україні заговорили про перформанс і інсталяцію, про модерний театр і модерну класичну музику. Ми живемо у місті, громадяни якого відкриті до нових пошуків в мистецтві. Діалог у мистецтві формується з проектів, які презентують нову модель культури на підставі активної участі її споживачів.



- Діалог у суспільстві

Виходячи з положення про те, що культура є елементом і знаряддям ідентифікації, наша програма включатиме локальні суспільно-культурні події, які сконцентровано навколо презентації тягlosti традицій мультикультурного простору. Окремі проекти спрямовані на створення атмосфери довіри і конструктивної співпраці як між традиційними, так і між новими етнічними і релігійними громадами, які творять обличчя сучасного багатокультурного міста в контексті унікальної традиції толерантного співіснування різних народів і культур на території нашого міста і регіону.



- Діалог в освіті

Розуміючи важливу роль культури у розвитку громадянського суспільства і здатність мистецтва до формування критичного та аналітичного мислення, ми підкреслюємо важливість освітніх проектів. Істотним аспектом у процесі реалізації цих проектів є проведення майстер-класів, тематичних конференцій, лекцій і семінарів. Сам процес реалізації рамових, відомчих чи індивідуальних суспільно-культурних проектів у нашому розумінні має слугувати активізації локальної спільноти. Ми вважаємо, що проекти, пов'язані з присутністю культури і мистецтва у системі освіти сприяють відкритості і демократизації усього суспільства.

## IV.1

Як буде сконструйована програма ЄСК 2016 у Львові ?

Таблиця 1  
програма ЄСК 2016  
у Львові за  
Діалогами

Назва проекту	Мистецтво	Суспільство	Освіта
Тиждень актуального мистецтва	✓	✓	
Дні мистецтва перформансу	✓	✓	✓
Літературний фестиваль	✓	✓	
Театральний фестиваль	✓	✓	
Фестиваль “Контрасти”	✓		
КіноЛев	✓	✓	
МедіаДепо	✓		✓
Via Regia	✓	✓	
LeoPoltvis	✓	✓	
MezzoДром	✓	✓	
Duty Free Art	✓	✓	
Мистецтво толерантності	✓	✓	
Етнонабутки	✓	✓	✓
Школа Джазу	✓	✓	✓
Європа - єдність різномірності		✓	✓
Sumno.com	✓	✓	
East-West Blog Platform	✓	✓	
ЕКГ культури	✓	✓	
ЛьвівКлезФест	✓	✓	
Весела Європа	✓	✓	
Не-відчуженість	✓	✓	
Ре-Аніма	✓		
Двері, які дійсно існують	✓	✓	
Обличчя міст	✓	✓	
Схід чи Захід?		✓	
КОДИ	✓	✓	
Люблін-Львів - простір для читання і творення	✓	✓	
Література, діти, час	✓	✓	✓
Жива історія культури		✓	✓
Аз-Арт	✓	✓	
КіноМанія	✓	✓	
Перетин	✓	✓	
Шляхами ремесел	✓	✓	
Дворик ТВ	✓	✓	
Драбина	✓	✓	
Іжачок - нова казка	✓	✓	✓
АртНОМАД	✓		
Бібліотека 2017		✓	✓
Дистанційне навчання ІКМ		✓	✓
Музей і педагогіка (анімація культури)		✓	✓



#### - Діалог на локальному рівні

Проекти в контексті цього діалогу ставлять перед собою завдання підвищення якості культурного життя у просторі міста, а разом з тим розгерметизацію суспільно-культурних інституцій і їхніх ініціатив, спрямованих до громади міста. Проекти мають на меті зміну і демократизацію публічного простору завдяки мистецтву. Іншим важливим фактором є децентралізація і реформування управління культурою на міському рівні. Ми передбачаємо більшу ініціативу громади і координаційну роль управлінських структур.



#### - Діалог на регіональному рівні

Проекти, які розгортаються на рівні регіонального діалогу — це проекти співпраці районів, областей і міст України. Це, передусім, проекти і заходи, які базуються на сусідській співпраці між містами і регіонами України, пов'язані з мультикультурністю і інтеграцією локальних спільнот у культурне багатство своїх регіонів і його презентації для інших. Це проекти, які, з одного боку, визначають нашу власну ідентичність, а, з іншого, підкреслюють спільні моделі розвитку стратегії розвитку культури в Україні. В ідеалі ми хочемо показати, що проекти, спрямовані на розбудову культурної стратегії розвитку нашого регіону, є співзвучні прагненням інших регіонів країни.



#### - Діалог у європейському і міжнародному вимірі

Нашою метою є зміцнення співпраці між Україною і країнами ЄС, а також цілим світом в усіх сферах культури. Тому більшість рамових та індивідуальних проєктів концентрується на міжнародній співпраці і залучає партнерів з міжнародних мереж та асоціацій культури і мистецтва. Міжнародний діалог — це також діалог з країнами Східного партнерства. Ми асоціюємо себе із європейцями і прагнемо підкреслити спільні європейські цінності для наших сусідів у програмі Східного партнерства. В даному випадку ми плануємо реалізувати проєкти, які ґрунтуються на міжкультурному діалозі, пропагуванні ліберальних і демократичних ідей в контексті Місяця ЄСК 2016 у Львові.

Структурно програма Місяця ЄСК 2016 у Львові складається з 3 основних видів проєктів:

- рамові проєкти
- стратегічні проєкти органів місцевого самоврядування та органів державної влади
- авторські та індивідуальні проєкти.

Поданий у цьому документі перелік проєктів не є закритим і остаточним. Він відображає проєкти, які подані на розгляд, обговорені і прийняті станом на квітень 2011 року. Цей перелік буде доповнюватися і коригуватися у процесі підготовки місяця ЄСК 2016 і він є відкритим для нових, наступних ідей і проєктів.

## IV.2

Структура програми  
Місяця ЄСК у 2016  
Львові

Таблиця 2  
програма ЄСК  
2106 у Львові за  
Діалогами

Назва проекту	Мистецтво	Суспільство	Освіта
Тиждень актуального мистецтва	✓	✓	✓
Дні мистецтва перформансу	✓	✓	✓
Літературний фестиваль	✓	✓	✓
Театральний фестиваль	✓	✓	✓
Фестиваль “Контрасти”	✓	✓	✓
КіноЛев	✓	✓	✓
МедіаДепо	✓	✓	✓
Via Regia		✓	✓
LeoPoltvis	✓	✓	✓
MezzoДром	✓	✓	✓
Duty Free Art			✓
Мистецтво толерантності	✓	✓	✓
Етнонабутки	✓	✓	✓
Школа Джазу	✓	✓	✓
Європа - єдність різноманітності	✓	✓	
Sumno.com	✓	✓	
East-West Blog Platform	✓	✓	✓
ЕКГ культури	✓	✓	
ЛьвівКлезФест	✓	✓	✓
Весела Європа		✓	✓
Не-відчуженість	✓	✓	
Ре-Аніма	✓	✓	
Двері, які дійсно існують	✓	✓	✓
Обличчя міст	✓		✓
Схід чи Захід?	✓		✓
КОДИ	✓	✓	✓
Люблін-Львів - простір для читання і творення	✓		✓
Література, діти, час	✓	✓	✓
Жива історія культури	✓	✓	
Аз-Арт	✓	✓	
КіноМанія	✓	✓	✓
Перетин	✓	✓	
Шляхами ремесел	✓	✓	✓
Дворик ТВ	✓	✓	✓
Драбина	✓	✓	✓
Іжачок - нова казка	✓	✓	
АртНОМАД	✓	✓	
Бібліотека 2017	✓	✓	
Дистанційне навчання ІКМ	✓	✓	
Музей і педагогіка (анімація культури)	✓	✓	

## Рамові проекти

Рамовими проектами ми вважаємо широкомасштабні, періодичні і довготривалі фестивалі та імпрези, які вписуються у запропоновану нами структуру культурного діалогу в мистецтві, суспільстві і освіті. Говорячи про рамові проекти, наприклад, у мистецтві, ми маємо на увазі увесь пласт культурно-мистецької діяльності міста: візуальні мистецтва, музика, література, театр, медіа-мистецтво. Пропонуємо перелік рамових проектів, які матимуть ключове значення під час проведення Місяця ЄСК 2016 у Львові.

### Тиждень актуального мистецтва

Тип діалогу: Мистецтво, Суспільство, Освіта

Дата проведення: 2 – 11 вересня

Місце проведення: Львів і околиці

«Тиждень актуального мистецтва» є однією з найважливіших та найбільш очікуваних подій у сфері актуального мистецтва в Україні. Фестиваль від свого початку задумувався як простір для творення, пошуку та генерування новітніх тенденцій у мистецтві і трансляції їх до українського глядача. Для нас це спроба зібрати на одній території і в один час митців з різних країн і поколінь, які творять у форматі актуального мистецтва із усіма прогнозованими та несподіваними наслідками. Щороку року «Тиждень актуального мистецтва» пропонує нову тему, яка обговорюється і твориться учасниками фестивалю. Під час проведення Тижня у місті відбуваються численні презентації мистецьких творів та проектів у вже традиційних (живопис, скульптура, графіка) та нових жанрах (інсталяція, об'єкти, перфоманс, гепенінг, медіа арт, нова театральна пластика).

Суттєвим елементом в контексті програми Тижня є також освітня платформа, до якої залучені провідні митці Європи, які запрошують усіх бажаючих на свої майстер класи, лекції, презентації, дискусії з історії, теорії, аналізу, стану, представлення різних жанрів, напрямків та форм сучасного актуального мистецтва.

Важливим аспектом Тижня актуального мистецтва є розвиток українського мистецтва, створення простору для мистецького діалогу митців з різних країн, а також для розвитку та представлення актуального українського мистецтва за кордоном. Багато художників з Польщі, Росії, Білорусі, Литви, Австрії, Швейцарії, Франції, Нідерландів, Великобританії, Ізраїлю, Ісландії, Канади, США вже брала участь у «Тижні актуального мистецтва». Україна була представлена проектами художників з Києва, Харкова, Ужгорода, Тернополя, Херсона, Івано-Франківська, Дніпропетровська і, звичайно, зі Львова. З 2011 року формат Тижня змінюється з щорічного на бієнале.

### Проекти в контексті Тижня Актуального мистецтва: Фестиваль медіа-мистецтва «МедіаДепо»

Починаючи з 2008 року у Львові, в форматі «Тижня актуального мистецтва» презентує свої арт проекти самодостатній фестиваль «МедіаДепо». Щороку фестиваль демонструє найкращі твори міжнародних медіафестивалів - відеоарт та художню анімацію, короткометражні фільми та гібридні чи інтерактивні медіа, експериментальну електронну музику тощо. «МедіаДепо» це проект на межі сучасного мистецтва та цифрових технологій. «МедіаДепо» це віртуальна платформа для розвитку сучасного мистецтва і культури. На базі цієї платформи ми прагнемо опрацьовувати нові концепції виробництва, представлення та обговорення культурно-мистецьких продуктів.



«МедіаДепо» це проект пошуку та творення простору активної комунікації «минулого» та «сучасного», «офіційного» і «субкультурного», «мейнстрімного» і «паралельного», і водночас це шлях із зміни та розширення культурного діалогу міста.

## – Дні мистецтва перфомансу і Школа перфомансу

Міжнародний фестиваль «Дні мистецтва перфомансу» започатковано Польським інститутом в Києві у 2006 році, а з 2008 року його співорганізатором стає «Інститут актуального мистецтва» у Львові. Тепер «Дні мистецтва перфомансу» — це щорічний фестиваль, що поєднує «Школу перфомансу», зустрічі з митцями, лекції, відеопокази та, власне, виконання перфомансів, авторами яких є як відомі та знані майстри, так і молода та цікава генерація перфомерів. За час існування фестивалю куратори запрошували до участі перфомерів з України, Польщі, Литви, Білорусі, Ізраїлю, Австрії, Швейцарії.

Започаткована в контексті фестивалю у 2008 році «Школа перфомансу» проходить з ініціативи та під керівництвом найавторитетнішого польського перфомера Януша Балдиги. На його запрошення лекції читають провідні теоретики історії перфомансу.

«Школа» викликає ажіотаж серед студентів мистецьких навчальних закладів цілої країни, адже в українських мистецьких закладах освіти перфоманс, як окремий жанр, не вивчають. Після завершення «Школи перфомансу», учасники мають змогу продемонструвати власні перфоманси. Щороку «Школу» відвідує близько 40 учнів з різних міст України: Львів, Ужгород, Одеса, Харків, Київ.

### Фестиваль суб-культури «Funland, Funartia»

Тип діалогу: Мистецтво, суспільство

Дата проведення: 1 - 11 вересня

Місце проведення: Львів і околиці, Жовква.

В основі ідеї заходів проекту «Funland, Funartia» лежить створення символічної «країни», заселеної «фанетносами», де фанатія є об'єднуючою ідеєю та «теологічною» концепцією. Місце створення Фанленду — Європейський Стадіон Культури, з тим, щоб принаймні 30% публіки під час проведення Чемпіонату Європи з футболу 2012 приїжджала до Львова не тільки на футбол, але й на заходи які передують проведенню Місяця ЄСК 2016 у Львові. Для цього ми плануємо зібрати представників «фанетносів» в одному місці — «Фанленді», наситивши їх перебування культурною програмою. А перед фанами має бути кумир. Навколо ідей фанатіння ми об'єднуємо фанів країн, міст і субкультур. Проект передбачає придумання та вироблення власного міфу - від авторського шрифту, бестіарію, історії та географії до фанівської «ідеології» і «теології». Важливою ініціативою фестивалю повинні стати майстер класи, круглі столи та пленери, на яких мали би бути вироблені спільні точки дотику для комунікації між субкультурами і мистецькими середовищами та вироблені спільні форми, риси, об'єднуючі фактори і концепти для продукції спершу в контексті Чемпіонату Європи з футболу 2012, а потім з 2013 по 2016 рр. в контексті Місяця ЄСК у Львові. Презентувати Місяць ЄСК 2016 у Львові ми пропонуємо у вигляді фестивалю-країни Funland «Фанартія». Жителями «Фанартії» стануть учасники не лише з України та Польщі, але також з інших країн Європи.

### Форум видавців у Львові

Тип діалогу: Мистецтво, Суспільство, Освіта

Дата проведення: 11 – 18 вересня

Місце проведення: Львів

Без сумніву, найвідоміший в Україні культурно-суспільний захід, про який говорять не тільки в Україні, але й за кордоном. Міжнародний книжковий «Форум видавців у Львові» започатковано у 1994 р. Тепер це найважливіша інтелектуальна і культурна подія України. Згідно з Указом Президента України фестиваль має статус національного заходу. За 1994 - 2010 рр. його відвідало більше 600 тисяч відвідувачів, було проведено 2535 акцій, видано понад 4800 публікацій.

Основні заходи: Книжковий ярмарок (з 1994 р.); Всеукраїнський конкурс «Найкраща книга Форуму» (з 1994 р.); Бізнес-форум (з 2007 р.) на якому розглядаються питання книговидавання в Україні; Бібліотечний форум (з 2010 р.), основна мета – розвиток бібліотек та перетворення їх на культурно-інформаційні центри.

### Проекту в контексті Форуму видавців у Львові: Міжнародний літературний фестиваль

Міжнародний літературний фестиваль — проводиться щороку, з 1997 р. З 2001 р. фестиваль відбувався за участі іноземних учасників, а з 2006 р. — вже як повноформатний Міжнародний літературний фестиваль в рамках «Форуму видавців у Львові». Найбільший і єдиний міжнародний літературний фестиваль в Україні, один з найбільших і найвідоміших в Центральній і Східній Європі. До участі в ньому запрошуються письменники, поети, митці, культурні діячі, науковці, журналісти, перекладачі, літературні та мистецькі критики з України та зарубіжних країн – найяскравіші представники своїх національних літератур. Участь у Фестивалі загалом взяли 454 автори з України та 30-ти країн світу.

### Міжнародний театральний фестиваль

Тип діалогу: Мистецтво, Суспільство

Дата проведення: 17 – 25 вересня

Місце проведення: Львів, Львівська область

### Проекту в контексті Міжнародного театального фестивалю:

#### – Проект «Імпротетр»

Проект «Імпротетр» є надзвичайно актуальним, особливо для дітей і підлітків, оскільки через відсутність репертуару — адекватного літературного матеріалу, який цікавий дітям і підліткам, через відсутність театральної і літературної стилістики, зрозумілої і важливої для дітей і підлітків, через пасивність самого акту вистави без залучення юних глядачів до творення тексту і самого театального дійства, театр сьогодні втрачає глядачів, що, в свою чергу, призводить до розвитку дітей і молоді. «Імпротетр», як форма інтерактивного спілкування із читачем/слухачем/глядачем, передбачає участь талановитих молодих акторів, поетів, письменників для дітей та юнацтва та ін. «Імпротетр» передбачатиме у своїх постановках участь безпосередньо самих драматургів, що однозначно

надасть цьому проекту масивності і цінності. «Імпротетатр» може відіграти надзвичайно важливу роль, оскільки українська літературна освіта сама по собі не передбачає жодним чином опрацювання актуальних у психологічному сенсі творів для дітей та підлітків і не бере до уваги їхні проблеми. Цю просвітницьку місію нестиме, зокрема, саме «Імпротетатр», залучаючи підлітків до створення ідеї і самого тексту вистави через літературні конкурси, спілкування з авторами, ілюстраторами, психологами, створення мобільної театральної групи, яка творитиме театр на території підлітків (школа, вулиця, сквер, клуб).

### Міжнародний фестиваль сучасної класичної музики «Контрасти»

Тип діалогу: Мистецтво, Суспільство

Дата проведення: 23 – 30 вересня

Місце проведення: Львів

Починаючи з 1995 року протягом вересня — жовтня в кращих концертних залах Львова з великим піднесенням та незмінним успіхом у слухачів відбуваються концерти Міжнародного Фестивалю сучасної музики «Контрасти», в часі яких вибаглива львівська публіка має можливість вперше в Україні познайомитись з прем'єрами творів українських та зарубіжних композиторів у виконанні музикантів світового рівня. Концепція фестивалю ґрунтується на прагненні представити сучасну українську музику в контексті світової. Програма широко репрезентує різні генерації українських композиторів. Вагомою частиною програми є класика ХХ сторіччя. Щороку відбувається кілька десятків світових та українських прем'єр.

### Проекту в контексті Міжнародного Фестивалю сучасної класичної музики «Контрасти»:

- Проект «Народжені у Львові»  
(спільно із Центром міської історії Центрально-Східної Європи). Суть проекту — пошук і запрошення до Львова авторів і виконавців, які у різний час і різний спосіб були пов'язані зі Львовом чи Галичиною.
- Проект «Нова генерація для нової музики»  
(спільно із Музичною академією ім. Миколи Лисенка, засобами масової інформації). Суть проекту — виховання нової генерації авторів, виконавців і слухачів модерної музики через вдосконалення навчальних планів, популяризацію нової музики, створення певної «моди» на виконання і слухання музики, що відтворює новітні тенденції світової і європейської музики.
- Проект «Разом із світом»  
Суть проекту — включення Фестивалю «Контрасти» у світову і європейську мережу Фестивалів сучасної музики через налагодження контактів, спільні музичні проекти, спільний інформаційний простір.

## Міжнародний фестиваль незалежного кіно «КіноЛев»

Тип діалогу: Мистецтво, Суспільство.

Дата проведення: 23 – 30 вересня

Місце проведення: Львів

Цей проект об'єднує кіномитців різних країн у Львові — полікультурній столиці з давніми традиціями. «КіноЛев» — це фестиваль ігрового, анімаційного та документального кіно, незалежний відкритий конкурс, в якому можуть брати участь, як визнані кінематографісти, так і молоді кіномитці та аматори, чії роботи пов'язані з ідеологією фестивалю: пошук внутрішньої свободи та незалежності людини. Щороку фестиваль презентує одну або декілька європейських країн, які знайшли своє місце на кіномапі світу завдяки оригінальним ідеям та вмінню подивитися на загальнолюдські цінності із точки зору національної кіношколи, а також стали несподіваним відкриттям для світової кіноспільноти. Крім того, символічним патроном фестивалю ставатиме класик європейського кіно (наприклад, Франсуа Трюфо, Сергій Параджанов, Кшиштоф Кісльовський), чия творчість розсунула уявні рамки мистецтва кіно, а також географічні кордони.

## Проекту органів місцевого самоврядування і органів державної влади

Це окремі державні регіональні програми, підтримані Міністерством культури і туризму України, Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України, а також органами місцевого самоврядування при підтримці міжнародних грантових програм. В контексті Місяця ЄСК 2016 у Львові ми плануємо реалізувати три стратегічних проекти які необхідні для якісних змін культурного середовища міста і регіону.

### Бібліотека 2017

Тип діалогу: Суспільство, Освіта

Термін реалізації: 2012 – 2017 рр.

Місце реалізації: Львів, Львівська область.

Метою проекту є перетворення публічних бібліотек у головні елементи культурної інфраструктури Львівського регіону. Бібліотеки повинні стати інформаційно-комунікаційними центрами, важливими осередками для культурного збагачення місцевих громад. Однак, ця перспектива ніколи не стане реальністю, якщо не будуть проведені негайні заходи, скеровані на оновлення і модернізацію кадрового, матеріального, фінансового і технічного стану бібліотек. Для задоволення цих потреб в контексті Місяця ЄСК 2016 у Львові має бути запроваджена окрема Державна регіональна програма «Бібліотека 2017», яка буде реалізуватися у Львові та Львівській області. Учасниками програми мають стати усі охочі бібліотеки.

Програма планується як міжвідомча, координацію програми здійснюватиме неприбуткова інституція, спеціально створена для виконання цієї програми.

### Музейна педагогіка

Тип діалогу: Суспільство, Освіта

Термін реалізації: 2012 – 2017 рр.

Місце реалізації: Львів, Львівська область.

Зближення мистецтва й освіти має на меті використовувати для педагогічних цілей тлумачення мистецьких виражальних форм. Йдеться про те, щоб навчити розпізнавати, розуміти й оцінювати різні форми мистецтва в активній і рецептивній формах, щоб не тільки самому творити, але й вміти спілкуватися з мистецькими формами зі свого оточення та з інших культур. Мистецтво — це індивідуальна, а разом і універсальна мова, яка розвивалась впродовж віків. Проблема львівських і регіональних музеїв полягає у їхньому консервативному стилі діяльності, що ґрунтується на максимальному віддаленні відвідувачів, а особливо дітей, від експозиції і мистецтва. Суть проекту полягає у ревіталізації музеїв як живих і привабливих для молоді місць пізнання і розваги, яке доповнює освіту емоційно і естетично. Проект розрахований на цільові групи від дітей дошкільного віку до старшокласників і людей із особливими потребами.

### Запровадження курсу

«Історія культури і мистецтв» у шкільну програму

Тип діалогу: Суспільство, Освіта

Термін реалізації: 2012 – 2017 рр.

Місце реалізації: Львів, Львівська область.

Шкільна освіта в Україні однобоко сконцентрована на викладанні точних наук, інформатики, суспільних наук за рахунок мистецького і емоційно-естетичного виховання дітей і молоді. В результаті виростає покоління, яке не спроможне сприймати мистецтво у його різних виявах — від класичного до новітнього. Причиною є також відсутність відповідно навчених учителів, які спроможні були б викладати курс Історії культури і мистецтва на належному рівні і цікавими, доступними для дітей різних вікових категорій методами, із залучення сучасних технологій. Проект передбачає вирішення проблеми у кілька етапів:

**1. етап:** Розробка навчальних планів із курсу історії культури і мистецтв для учителів;

**2. етап:** Розробка і впровадження системи дистанційної освіти для учителів курсу історії культури і мистецтв;

**3. етап:** Лобіювання фінансової підтримки викладання курсу Історії культури і мистецтв у середній школі Львова і Львівської області на рівні Міністерства освіти і науки, молоді, спорту України і міністерства культури і туризму України.

У процесі відбору проектів та ініціатив до програми Місяць ЄСК 2016 у Львові ми визначаємо такі критерії, які варто врахувати під час оцінки і затвердження:

## IV.3

### Критерії відбору проектів

- Інноваційність, нешаблонність подій на найвищому рівні;
- Якісний і фаховий «крок уперед», а не надолужування втрат і заборгованостей;
- Відображення загальних принципів програми ЄСК 2016: «Європейський вимір» та «Місто і громадяни»;
- Освітня вартість для дітей, молоді, дорослих, людей похилого віку;
- Залучення мешканців міста і регіону до реалізації проекту;
- Залучення видатних діячів культури, спеціалістів і науковців до реалізації проекту;
- Потенціал співпраці й міжнародного обміну між Європейським Союзом і країнами Східного партнерства;
- Залучення багатьох операторів культури і можливість обміну досвідом;
- Чітко розпланований бюджет, передбачені зовнішні джерела фінансування поза бюджетом програми Місяць ЄСК 2016 у Львові;
- Заплановані форми популяризації і нестандартні форми промоції.

## IV.4

### Процедура відбору проектів

Відбір проектів для участі у заходах Місяця ЄСК 2016 у Львові відбуватиметься за трьома механізмами.

1) Основні рамові і частина відомчих проектів відбиратимуться «Мистецькою радою Діалог» і апробуватимуться на кінцевому етапі Виконавчим директором і робочою групою програми Місяць ЄСК 2016 у Львові. Це передусім масштабні і довготривалі проекти, які реалізуватимуться у період між 2012 і 2017 роками, а також стратегічно важливі для активізації мистецького середовища і його культурних процесів проекти. Рішення щодо проектів приймаються у процесі їх презентації, публічного обговорення і обґрунтування важливості в контексті загальної ідеї «Львів — місто діалогу».

2) Стратегічні відомчі проекти також подаватимуться і відбиратимуться спеціально створеною комісією до якої входитимуть представники Управління культури департаменту гуманітарної політики Львівської міської ради та Львівської обласної адміністрації і «Мистецької ради Діалог». Відібрані проекти подаються на розгляд Виконавчому директору і робочій групі Місяця ЄСК 2016 у Львові, при потребі допрацьовуються і включаються у загальну програму заходів.

3) Індивідуальні та авторські проекти розглядатимуться «Мистецькою радою Діалог» у співпраці з робочою групою оголошеного в грудні 2010 року конкурсу «Європейська столиця культури Люблін/Україна 2016». На етапі попереднього відбору ми звертаємо увагу на довготривалі проекти, які не закінчаться у 2016 році, а стануть елементами тривалого розвитку співпраці Європейського Союзу і України. Такі проекти на кінцевому етапі також подаються на розгляд Виконавчому директору і робочій групі Місяця ЄСК 2016 у Львові і у випадку позитивного рішення долучаються до програми заходів.

Окрім того, в процесі підготовки програми заходів Місяця ЄСК 2016 у Львові ми плануємо відбирати і залучати проекти, подані в рамках організованого Львівською міською радою «Конкурсу соціально-культурних проектів». Згідно з ухвалою ЛМР № 2521 від 19 березня 2009 року основною метою конкурсу є залучення людських та матеріальних ресурсів громадських організацій і впровадження інноваційних підходів до реалізації соціально-економічної та культурної політики на муніципальному рівні.





# ОРГАНІЗАЦІЙНА СТРУКТУРА ПІДГОТОВКИ І ПРОВЕДЕННЯ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ

Гарантією вдалого проведення Місяця ЄСК 2016 у Львові є створення відповідної організаційної моделі управління заходами. Для цього, представники основних культурних інституцій, культурні діячі і незалежні оператори культури спільно з представниками органів самоврядування міста заснували Львівську міську громадську організацію «Мистецька рада Діалог», яка статутно відповідає за підготовку, організацію і виконання проекту Місяць ЄСК 2016 у Львові, а також продовжуватиме розвиток культурно-мистецького середовища міста після 2016 року. Така правнича форма інституції дозволить нам стабільно контролювати фінансування проекту і моніторувати процеси його підготовки та реалізації, а після 2016 року міська громадська організація буде в стані продовжувати вибрані програмні ініціативи, що їх було задекларовано під час проведення Місяця ЄСК 2016 у Львові, і впроваджувати стратегічні цілі, що їх було визначено під час підготовки і проведення імпрези.

Метою діяльності Організації є розвиток культури та освіти у Львові та Україні, а основні завдання і цілі діяльності базуються на таких положеннях:

- Активізація культурного та мистецького простору Львова;
- Сприяння міжкультурній комунікації та інформування львів'ян про найактуальніші тенденції сучасної культури і мистецтва у світі;
- Реалізація проекту Місяць ЄСК 2016 у Львові;
- Реалізація проекту «Львів — місто діалогу: 2011-2020»;

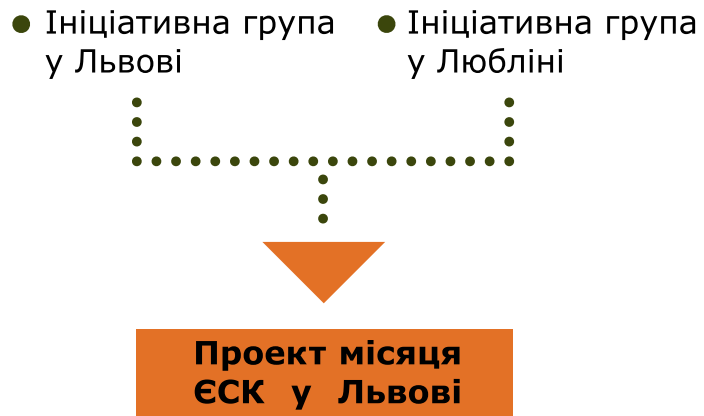
Вибрана форма громадського об'єднання ефективна з точки зору отримання додаткових коштів з державних, регіональних, місцевих і грантових програм фінансування.

Представлені нижче схеми показують етапи створення суб'єкта, відповідального за організацію і втілення Місяця ЄСК 2016 у Львові, а також відображають структурні особливості управління проектами:

## V.1

Львівська міська громадська організація «Мистецька рада Діалог»

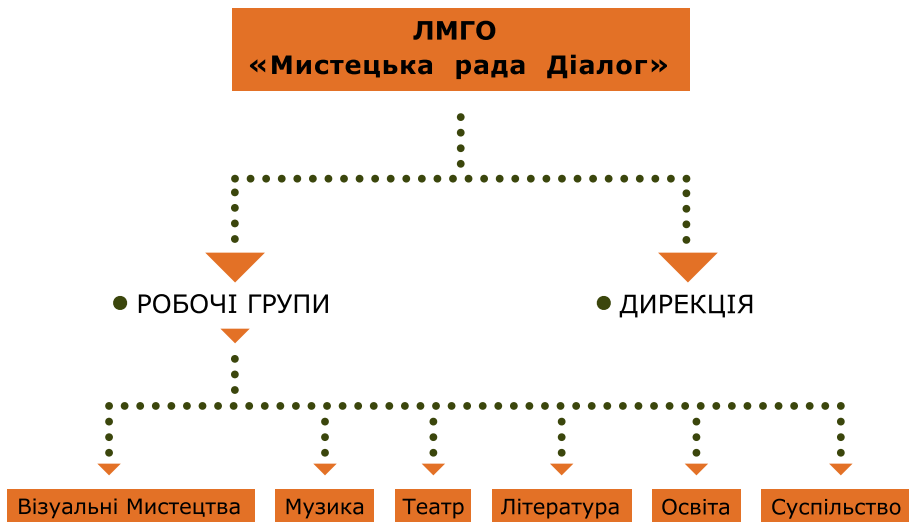
Етап 1. (грудень 2010 р.).  
Створення ініціативних груп Люблін – Львів (ЄСК 2016).



Етап 2. (лютий 2011 р.).  
Ініціативна група проекту ЄСК у Львові.



Етап 3. (березень – квітень 2011 р.).  
Створення Львівської міської громадської організації  
«Мистецька рада Діалог».



Етап 4. (вересень 2011 р.).  
Створення організаційного комітету  
Місяця ЕСК 2016 у Львові.



Зв'язок ЛМГО «Мистецька рада Діалог» з владою міста урегульований на засадах Положення про організацію і провадження культурної діяльності громадським об'єднанням. ЛМГО «Мистецька рада Діалог» володіє механізмами, які гарантують її незалежність, і, зокрема, розпоряджається набутим в процесі реалізації проекту майном, провадить незалежне управління фінансами в рамках існуючих засобів, керуючись засадами ефективності їх використання.

Запропонована нами структури дозволить:

- успішно управляти великими проектами;
- ефективно використовувати досвід і специфіку знань учасників організації;
- швидко реагувати і розв'язувати складні міждисциплінарні проблеми;
- підтримувати мотивацію учасників проекту на тлі спільно вироблених цілей і повній заангажованості у процес реалізації;
- створити успішні комунікативні процедури і підтримувати прозорість діяльності організації.

## V.2

Координація діяльності на місцевому і регіональному рівні

Діяльність на місцевому і регіональному рівні координуватиметься багаторівневим організаційним комітетом Місяця ЄСК 2016 у Львові, до складу якого ввійдуть:


- представники Управління культури Львівської обласної державної адміністрації;
- представники Управління культури Львівської Міської Ради;
- представники регіональних органів місцевого самоврядування;
- представники регіональних осередків культури і навчальних закладів, включених до програми заходів.

Ми плануємо залучити їх як до процесів реалізації програми Місяця ЄСК 2016 у Львові, так і до промоції, заангажування громади і молоді у співтворення проекту.

## V.3

Критерії і спосіб вибору художнього керівника Місяця ЄСК 2016 у Львові

Художнього керівника Організаційного комітету Місяця ЄСК 2016 у Львові буде обрано на підставі всеукраїнського конкурсу наприкінці 2012 року. До складу комісії відбору кандидатів на посаду художнього керівника проекту Місяця ЄСК 2016 у Львові будуть залучені представники управлінь культури Львівської міської ради і Львівської обласної державної адміністрації, представники органів місцевого самоврядування, члени Львівської міської громадської організації «Мистецька рада Діалог», а також відомі діячі культури та мистецтва Львова і України.



Кандидати на посаду художнього керівника Місяця ЄСК 2016 у Львові повинні відповідати таким вимогам:

- мати вищу спеціалізовану освіту;
- мати мінімум 5-річний досвід управління масштабними міжнародними культурно-мистецькими проектами;
- мати досвід курування фестивалями, симпозіумами і подібними заходами у галузі культури і мистецтва;
- володіти достатнім досвідом керування командою кураторів і менеджерів мистецьких проектів;
- представити особисті творчі досягнення і реалізовані проекти на міжнародному рівні;
- володіти достатніми комунікативними здібностями;
- володіти інформацією щодо основних напрямків, тенденцій і особливостей розвитку культури в Україні і світі;
- представити мінімум три рекомендації відомих культурних інституцій з України і таку ж кількість з країн ЄС;
- досконало володіти українською, англійською і польською мовами.



# СТРАТЕГІЯ СОЦІАЛЬНОЇ КОМУНІКАЦІЇ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ

Відділ соціальної комунікації оргкомітету Місяця ЄСК 2016 у Львові відповідатиме за реалізацію Стратегії соціальної комунікації Львова в рамках програми заходів і виконуватиме такі функції:

- промоція і реклама проекту на локальному, регіональному і міжнародному рівні;
- створення громадської довіри до проекту Місяць ЄСК 2016 у Львові за допомогою суспільних, волонтерських і освітніх проектів під час підготовчої фази 2012 - 2016 рр.
- розбудова мережі волонтерів і представників ЄСК у Львові;
- налагодження співпраці з прес-службами, відділами промоції, управліннями культури та управліннями туризму Львівської міської ради та Львівської обласної державної адміністрації, профільними депутатськими комісіями Львівської міської та обласної рад, локальними та регіональними туристичними осередками.
- налагодження співпраці з локальними і регіональними культурними індустріями, транспортними компаніями, туристичними центрами та компаніями, тощо;
- створення партнерської мережі з ЗМІ Польщі і Іспанії, консульствами України в країнах ЄС, українськими товариствами в країнах ЄС, Східного партнерства і Росії з метою промоції заходів Місяця ЄСК 2016 у Львові на міжнародному рівні;

Стратегія соціальної комунікації Місяця ЄСК 2016 у Львові буде розроблена Групою соціальної комунікації Організаційного комітету проекту у співпраці з Управлінням інформаційної політики та зовнішніх відносин Львівської міської ради. Впродовж 2011 - 2016 рр. ми плануємо сконцентрувати нашу увагу на промоції конкурсу Європейська столиця культури і заходів Місяця ЄСК 2016 у Львові, а також закликатимемо до спільного діалогу громадян міста і реципієнтів нашої програми. Після проведення імпрези у 2017 - 2020 рр. основним завданням Групи соціальної комунікації буде презентація і аналіз ефектів, що їх справило проведення Місяця ЄСК 2016, а також обговорення питань подальшої розбудови Стратегії культурного розвитку Львова до 2020 року.

## VI.1

Основні завдання  
Відділу соціальної  
комунікації орг-  
комітету Місяця ЄСК  
2016 у Львові

## VI.2

Комунікаційна стра-  
тегія у рамках підго-  
товки і проведення  
Місяця ЄСК 2016 у  
Львові

## VI.2.1

### Цифрове місто

Реалії нового інформаційного суспільства спричиняються до того, що віртуальний (цифровий) світ стає істотною частиною нашої реальності.

Саме тому ми вважаємо суттєво необхідною відповідну презентацію загальних положень ЄСК і програми Місяця ЄСК 2016 у Львові у віртуальному просторі.

## VI.2.2

### Інформаційний портал Місяця ЄСК 2016 у Львові

Портал використовує досвід творців розробленої в рамках конкурсу Місяця ЄСК 2016 у Львові блогової платформи проекту «Cultivar». У співпраці з люблінськими колегами, зокрема з інтернет часописом «Kultura Enter» і супутнім проектом «East West Blog Platform» ми плануємо організувати простий у користуванні портал, який стане осередком культурного нурту Львова і регіону напередодні, під час і після проведення Місяця ЄСК 2016 у Львові в мережі Інтернет. Основною його метою та ідеєю буде заангажування мешканців міста, регіону та іноземних гостей у культурну партисипацію творення програми Місяця в інформаційному, соціальному і мистецькому просторі.

## VI.2.3

### Мобільне місто.

Ми плануємо широкомасштабне використання нових технологій мобільної комунікації для того, щоби показати гостям і мешканцям Львова увесь спектр культурного середовища міста і максимально проінформувати їх про заходи Місяця ЄСК 2016 у Львові за допомогою смартфонів, нетбуків та Інтернет-планшетів. Для цього ми розроблятимемо і адаптуватимемо безкоштовні додатки до послуг Google Maps і Google Places.

Цю підготовку місто почало вже у 2010 році завдяки реалізації проекту QR-кодизації культурного і туристичного середовища. Сьогодні Львів є лідером цього процесу в Україні. Впровадження QR-кодів дає можливість індивідуальному туристу без додаткових зусиль зорієнтуватись у місті, отримати базову інформацію про туристичні об'єкти, культурні події та послуги Львова. Основна кількість міток буде наноситись на туристичні та відомі культурні об'єкти міста (пам'ятки архітектури, церкви, музеї, концертні зали тощо), а також на важливі об'єкти транспортної інфраструктури (аеропорт, залізничний вокзал, автобусні, трамвайні і троллейбусні зупинки). Починаючи з 2012 року ми плануємо розмістити відповідне маркування QR-кодами для широкого інформування громадськості про майбутні заплановані заходи Місяця ЄСК 2016 у Львові.

## VI.2.4

### Культурний туризм і культурні індустрії

У співпраці з Міським центром туристичної інформації і Відділом маркетингу та культурних індустрій Львівської міської ради ми плануємо використати усі можливі канали інформування мешканців Львова і регіону через розвинуту мережу культурних індустрій у Львові. Зокрема, спеціально для заходів Місяця ЄСК у Львові до 2016 року буде створено спеціальне маркування в туристичній інфраструктурі міста, тематичні карти і програми заходів проекту, інфокіоски, пакетні пропозиції типу «art ticket» і інші атракційні для мешканців і гостей міста можливості.

На базі офіційного ресурсу [www.lviv.travel](http://www.lviv.travel) планується створення віртуального путівника подіями Місяця ЄСК 2016 у Львові з календарем і можливістю онлайн бронювання квитків на заплановані заходи. Ми вибрали декілька авторських тематичних проектів, які мають на меті також створення спільних транскордонних

туристичних маршрутів у напрямку Львів - Жовква - Замосць - Люблін з метою активного залучення до відзначень Місяця ЄСК 2016 у Львові регіональних осередків культури і туризму.

За підтримки прес-центру ЛМР з 2013 року ми плануємо організувати ряд заходів, присвячених висвітленню проекту Місяця ЄСК 2016 у Львові. Ми хочемо показати потенціал Львова, як майбутньої Європейської столиці культури ширшому колу журналістів і медіа-критиків в Україні і Європі і активізувати діяльність локальних ЗМІ. Серед запланованих проектів можна зазначити хоча б такі:

**C'est la Lviv** — цикл медіа-турів для журналістів з цілого світу, які відбуваються кілька разів на рік і презентують суспільно-культурне життя Львова в контексті найвідоміших туристичних і культурних імпрез (фестивалів, конгресів, концертів);

**Культурні консули Львова** — короткотермінові фахові резиденційні програми для молодих журналістів з Європи. У співпраці з факультетом журналістики Львівського Національного Університету ім. І. Франка ми плануємо у 2013 - 2016 рр. провести кілька семінарів з метою створення позитивного іміджу Львова і Львівського регіону в середовищі молодих журналістів і культурних оглядачів з країн ЄС.

**Програми акредитації** — для висвітлення важливих рамових проектів Місяця ЄСК 2016 у Львові ми плануємо запросити відомих культурних оглядачів, які можуть критично оцінити підготовку і реалізацію програми.

**Прес-клуб Місяця ЄСК 2016 у Львові** — організований спільно з часописом «AZ-Art», відділом промоції Львова і прес-службою при Львівській міській раді клуб журналістів має на меті перманентне висвітлення подій, пов'язаних з підготовкою і реалізацією заходів проекту Місяць ЄСК 2016 у Львові. Діяльність прес-клубу доповниться активними дискусіями, подкастами і вебкастами на блогах і форумах інформаційного порталу ЄСК у Львові. Засідання Прес-клубу відбуватимуться синхронно мірою наближення подій місяця ЄСК 2016 у Львові. Під час самого Місяця планується засідання прес-клубу двічі на тиждень.

**Документація Місяця ЄСК 2016 у Львові** — після отримання Любліном статусу Європейської столиці культури, у співпраці з програмою Львівського Палацу мистецтв «Кіноманія», ми плануємо запросити фахових експертів і документалістів, а також залучити місцевих молодих кінематографістів Львова для створення циклу документальних фільмів про вплив ЄСК на місто і його мешканців.

Спеціально до подій Місяця ЄСК 2016 у Львові ми плануємо вже в 2013 році розпочати активну кампанію зовнішньої соціальної реклами «Львів — місто діалогу». Для цього підготовлено візуальний силует проекту, логотипи, банери, інформаційну графіку.

## VI.2.5

### Традиційні ЗМІ

## VI.2.6

### Зовнішня реклама



# ОЦІНКА І МОНІТОРИНГ ПІДГОТОВКИ І ПРОВЕДЕННЯ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ

Готуючись до проведення Місяця ЄСК 2016 у Львові ми плануємо створення спеціальної системи контролю і оцінки запланованих заходів. Моніторинг і оцінка підготовки і організації відзначень буде відбуватися у трьох основних напрямках:

- Соціологічний напрямок - практичні дослідження представниками Центру гуманітарних досліджень, кафедри соціології і культурології Львівського Національного Університету ім. І. Франка;
- Напрямок внутрішнього аудиту — моніторинг і внутрішній аудит процесу підготовки і реалізації Місяця ЄСК 2016 у Львові представниками ЛМГО «Мистецька рада Діалог» на базі запропонованого проекту «Аудит культури»;
- Академічний напрямок — аналіз зібраних результатів соціологічних досліджень і внутрішнього аудиту перед, під час і після Місяця ЄСК 2016 у Львові.

1) На етапі підготовки Місяця ЄСК 2016 у Львові у 2012 - 2016 рр. основним знаряддям проведення моніторингу і аналізу є проект «Аудит культури».

## «Аудит культури»

Мета дослідження — спроба аналізу культурних подій, які відбуваються у Львові в процесі підготовки до Місяця ЄСК 2016 у Львові. Критерії, за якими пропонується оцінювати і моніторувати події:

- Мистецька вартість: фахова оцінка мистецького рівня;
- Соціальна вартість: які соціальні проблеми здатна вирішити та чи інша подія?
- Інноваційність: наскільки подія відповідає сучасним трендам культурного життя?
- Відповідність культурним запитам: які культурні запити якої групи людей задовольнила ця подія?
- Доступність: цінова політика, комфортність подачі.
- Благодійність: супровідні благодійні акції — запрошення для дітей-сиріт, для дітей із багатодітних сімей, людей із особливими потребами, інше.
- Відкритість: інформаційний супровід, реклама, інше.

## VII.1

Оцінка впливу і  
результатів Місяця  
ЄСК 2016 у Львові

## VII.2

Процес оцінки

Експерти — заангажовані у культурне життя Львова особи, з досвідом роботи у сфері культури. Експерти не є постійними — вони можуть змінюватися в залежності від аналізованих подій. Щомісяця відбуваються зустрічі експертів, оргкомітету Місяця ЄСК 2016 у Львові, ЛМГО «Мистецька рада Діалог» і зацікавлених осіб. Кожен експерт пропонує свій перелік подій, які відбулися у його сфері компетенції, і вибирає одну із них, яку пропонує винести на обговорення за вказаними критеріями. Усі експерти висловлюють свою точку зору щодо обговорюваної події. Після закінчення кола обговорень, за спільним погодженням учасників дискусії, складається рейтинг культурних подій місяця.

Результати Моніторингу оприлюднюватимуться на порталі Місяця ЄСК 2016 у Львові, через електронні і друковані ЗМІ, поширюватимуться серед усіх членів Мистецької Ради діалог, авторів і виконавців проектів.

2) Починаючи з 2012 року в листопаді-грудні у співпраці з Центром гуманітарних досліджень і кафедрами соціології та культурології Львівського національного університету ім. І. Франка проводиться масштабне соціологічне опитування і дослідження підсумків культурного життя року, що минає. Ці дані співставляються з моніторингом «Аудиту культури».

Річні підсумки соціологів мають показати тенденції до покращення-погіршення ситуації в культурі (фінансування, інвестиції, настрої споживачів культури тощо).

Три основні питання моніторингу громади стосовно «європейського виміру»:

- Чи відчуваєш себе європейцем?
- Чи твоє місто вважається європейським?
- Чи ти береш участь у культурному житті міста?

Таке соціологічне опитування починається в 2012 році: на початку року опитуються громадяни, наприкінці — культурні інституції.

Основними питаннями для інституцій будуть:

- Яка міжнародна співпраця у вас налагоджена і яка планується?
- Які системні зміни у культурі міста є наслідком ваших проектів?
- Який feedback ви отримуєте від громадян?

На фінальному етапі у 2016 році можна поставити питання стосовно того, чого бракує для доброго розуміння культури і як відзначення Місяця ЄСК 2016 року у Львові можуть покращити цю ситуацію.

4) Під час відзначень і після проведення Місяця ЄСК 2016 року у Львові отримані соціологічні і культурологічні результати оцінюються фаховими експертами Центру міської історії Центрально-Східної Європи і Центру культурного менеджменту, які готують їх до публікацій і представляють «живий» матеріал для дослідників.





# ФІНАНСУВАННЯ ПРОЕКТІВ МІСЯЦЯ ЄСК 2016 У ЛЬВОВІ

Головним принципом фінансування проектів є принцип лобювання проектів через надання їм статусу «Проект ЄСК 2016». Цей статус збільшує вірогідність проектів і довіру до них на кілька порядків, що полегшить авторам проектів пошук і здобуття джерел фінансування у мережі європейських фондів і грантових інституцій.

ЛМГО «Мистецька рада Діалог» буде надавати апікаційну, фандрейзингову і іншу допомогу як уже поданим проектам, так і майбутнім проектам, мета яких відповідатиме цілям організації і концепції конкурсу Європейська столиця культури.

- Європейські фонди і грантові програми, що працюють у сфері культурних, соціокультурних і мистецьких проектів
- Програма транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна
- Програма «Східне партнерство»
- Бюджетні джерела фінансування (відомчі і самоврядні)

Рік	Бюджетні кошти на культуру (в Євро)	Бюджетні кошти на культуру (в проц. відношенні від річного бюджету міста)
2007	3 490 000	3.81%
2008	5 629 000	4.61%
2009	4 564 000	3.65%
2010	5 104 000	3.78%
2011	5 561 000	3.01%

Загальні витрати (в Євро)	Витрати на діяльність (в Євро)	Витрати на діяльність (у %)
15 100 000	1 200 000	7.95%

Загальні надходження (в Євро)	З публічного сектора (у %)	З приватного сектора (у %)
15 100 000	91.85%	8.15%

## VIII.1

Головні засади і принципи

## VIII.2

Очікувані джерела фінансування

## VIII.3

Сума бюджетних коштів, що призначалися містом на культуру 2007 – 2011 рр.

## VIII.4

Загальна структура бюджету проекту Місяць Європейської столиці культури 2016 у Львові.

Надходження з публічного сектора	Процентне співвідношення
Уряд України	14.29%
Місто	23.93%
Регіон	23.93%
ЄС	35.71%
Інше	2.14%

## VIII.5

Операційний бюджет проекту Місяця Європейської столиці культури 2016 у Львові.

### Загальні витрати на діяльність:

Загальні витрати на діяльність	Програмні витрати (в євро)	Програмні витрати (в %)	PR і маркетинг (в євро)	Адміністративні кошти, діяльність офісу ЄСК (в євро)	Адміністративні кошти, діяльність офісу ЄСК (в євро)	Адміністративні кошти, діяльність офісу ЄСК	Бюджетні кошти на культуру (в проц. відношенні від річного бюджету міста)
15 100 тис	11 250 тис	74.5%	2 200 тис.	14.57%	1 200 тис.	7.95%	2.98%

### Планований графік здійснення витрат на діяльність:

Загальні витрати на діяльність	Програмні витрати (в євро)	Програмні витрати (в %)	PR і маркетинг (в євро)	Адміністративні кошти, діяльність офісу ЄСК (в євро)	Адміністративні кошти, діяльність офісу ЄСК (в євро)	Адміністративні кошти, діяльність офісу ЄСК	Бюджетні кошти на культуру (в проц. відношенні від річного бюджету міста)
2011	-	-	100 тис	68.49%	40 тис	27.4%	4.11%
2012	600 тис	60.73%	200 тис	20.24%	160 тис	16.19%	2.84%
2013	900 тис	64.29%	300 тис	21.43%	160 тис	11.43%	2.85%
2014	1 100 тис	68.32%	300 тис	18.63%	160 тис	9.94%	3.11%
2015	1 900 тис	72.24%	400 тис	15.21%	240 тис	9.13%	3.42%
2016	6 250 тис	81.34%	850 тис	11.06%	360 тис	4.69%	2.91%
2017	500 тис	77.88%	50 тис	7.79%	80 тис	12.46%	1.87%

#### ІНШІ КОМЕНТАРІ:

Прогноз на 2017 рік , виходячи з реалій 2011 року, базується на не надто оптимістичному сценарію розвитку економіки України .

У випадку успішних реформ економіки України, які задекларовані нинішнім Урядом — в поданому прогнозі, при збереженні пропорційних співвідношень, буквальна сума коштів призначених на культуру буде на порядок вищою.



# МОЖЛИВІ РИЗИКИ І СПОСОБИ ЇХ ПОДОЛАННЯ

- **Застарілі консервативні методи управління культурою, що є гальмом у розвитку інноваційної моделі культури.** Спосіб подолання: запровадження системних управлінських реформ у сфері культури.
- **Відсутність розуміння важливості людського капіталу, що в результаті знецінює економічний розвиток і унеможлиблює створення модерного освіченого громадянського суспільства.** Спосіб подолання: інвестиції в освітні і соціо-культурні проекти для виховання критичної маси позитивного людського капіталу, який дасть поштовх економічному розвитку і демократичним реформам.
- **Стереотип Львова як міста лише для туристів, а не для мешканців, що наповнює Львів поверховими і несистемними подіями, розрахованими на швидкі обороти коштів.** Спосіб подолання: розвиток міста як привабливого місця проживання, самореалізації і інвестицій у майбутнє.
- **Стереотип пріоритетного фінансування інфраструктури за рахунок культури і освіти.** Спосіб подолання: створення пілотних інноваційних форм фінансування культури і поширення позитивного досвіду на інші регіони України із подальшими законодавчими і бюджетними змінами на рівні держави.
- **Корупція, як наскрізний чинник деморалізації суспільства.** Спосіб подолання: створення системи довіри, а також внутрішнього, зовнішнього і громадського контролю у середовищі менеджерів культури і культурних інституцій.



Світлина Юрія Дячишина  
Львівська міська громадська організація «Мистецька рада Діалог 2011»



ЛьВІВ 2016



європейська  
століця  
культури